



UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID
EVALUACIÓN PARA EL ACCESO A LAS ENSEÑANZAS
UNIVERSITARIAS OFICIALES DE GRADO

Curso **2020-2021**

MATERIA: ALEMÁN

INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN

Después de leer atentamente el examen, responda a las preguntas de la siguiente forma:

- elija un texto: A o B, y responda EN ALEMÁN a las preguntas 1, 2 y 3 de la opción elegida.
- responda EN ALEMÁN a una pregunta a elegir entre las preguntas A.4 o B.4.

TIEMPO Y CALIFICACIÓN: 90 minutos. Las preguntas 1ª, 2ª y 3ª asociadas al texto elegido se calificarán con un máximo de 2 puntos cada una. En la pregunta 1ª el alumno deberá escribir un mínimo de cuatro oraciones, sin copiar literalmente la información del texto. La pregunta 4ª se calificará con un máximo de 4 puntos, atendiendo en la calificación a la estructura y contenido del texto, número de palabras, adecuación del vocabulario, ortografía y corrección gramatical.

TEXTO A

Abhängig von den Eltern – trotz eigenem Job

Anne Mertens sitzt auf einer Bank, neben ihr sitzt ihre Tochter und formt Sandkuchen. Anne ist Kindergärtnerin, sie arbeitet seit ein paar Monaten wieder und verdient 1150 Euro netto im Monat, fast die Hälfte davon braucht sie für ihre Zwei-Zimmer-Wohnung. Bis März 2019 ist sie die **Schwangerschaftsvertretung** für eine Kollegin, ihr Job ist befristet, also nichts ist definitiv. Was danach kommt, weiß sie noch nicht, und das beunruhigt sie.

So wie Anne geht es der Hälfte aller 25- bis 29-Jährigen, die 2019 einen Job antraten. **Befristung** und schlechte Bezahlung sind Probleme, die eine ganze Generation beunruhigen. Nicht nur in Deutschland, sondern auf der ganzen Welt. Junge Menschen verdienen heute klar weniger als Gleichaltrige vor 30 Jahren. Heute haben sie bis zu 19 Prozent weniger in der Tasche.

Die Geldsorgen ziehen sich durch alle Lebenssituationen und machen vor allem eines: abhängig von den Eltern. Betroffen sind Menschen wie Anne. Sie ist 29 Jahre alt, finanziell unabhängig von ihren Eltern war sie bis heute noch nie. „Jedes Jahr dachte ich mir: Bald wird es besser“. Wurde es aber nicht. 400 Euro bekommt Anne jeden Monat von ihren Eltern dazu. Der Beziehung tut das schon lange nicht mehr gut. „Ich streite mich oft mit ihnen darüber, wie ich das Geld ausbebe. Sie mischen sich ständig ein“, sagt sie. Aber Anne braucht das Geld unbedingt.

Geld von den eigenen Eltern zu bekommen, ist ein Anzeichen für ein krankendes System, das einer Generation viel verspricht und wenig hält. Das Geld der Eltern anzunehmen ist für viele junge Menschen die einzige Möglichkeit, ihr Leben zu finanzieren und finanziell auf eigenen Beinen zu stehen.

Quelle: www.jetzt.de (adaptiert)

Glossar

die Schwangerschaftsvertretung – Zeit, in der eine Person eine andere in ihrer Arbeit ersetzt, weil sie ein Baby erwartet

die Befristung – hier die begrenzte Dauer eines Jobs

Fragen zum Text

A1. Frage: Was sind laut dem Text die Hauptfolgen der Geldsorgen für junge Menschen? Wie wirken sich die finanziellen Schwierigkeiten auf Anne Mertens aus? **Schreiben Sie bitte mindestens 4 Sätze mit Ihren eigenen Worten. Schreiben Sie keine Sätze vom Text ab.**

A2. Frage: Was steht im Text? Richtig oder falsch?

	Richtig	Falsch
1. Anne Mertens lebt ohne Probleme von dem Gehalt, das sie mit ihrer befristeten Arbeit verdient.		
2. Anne Mertens arbeitet in einem Kindergarten und kümmert sich gleichzeitig um ihre kleine Tochter.		
3. Junge Menschen leben heute in einer finanziell viel instabileren Situation als früher.		
4. Junge Menschen haben heute tendenziell immer bessere Jobs als Gleichaltrige vor 30 Jahren.		
5. Vor einigen Jahren konnte Anne Mertens schon unabhängig von ihren Eltern leben.		
6. Annes Beziehung zu ihren Eltern ist sehr gut und sie streiten sich kaum.		
7. Viele junge Menschen schaffen es heute nur mit dem Geld, das sie von ihren Eltern erhalten, unabhängig zu sein.		
8. Da Jobs heute prekär und schlecht bezahlt sind, müssen viele junge Menschen ihre Eltern um finanzielle Hilfe bitten.		

A3. Frage: Was ist richtig? Es gilt nur eine Antwort.

1. _____ einige Jugendliche während des Schuljahrs arbeiten, um etwas Geld zu haben, können sie keine Miete für eine eigene Wohnung bezahlen und müssen bei ihren Eltern bleiben.	a) Denn b) Wieso c) Obwohl
2. Ich streite immer mit meinem älteren Bruder _____, wie ich mein Taschengeld ausgeben soll.	a) darüber b) davon c) daran
3. Immer _____ ich im Sommer meine Großeltern _____, gaben sie mir etwas Geld dafür, dass ich ihnen auf dem Bauernhof half.	a) wenn ... besuchte b) als ... besuchte c) wenn ... besuchten
4. Mein älterer Bruder arbeitet _____ drei Jahren in einer Fabrik, um etwas mehr Geld zu verdienen.	a) vor b) seit c) in
5. _____ der niedrigen Löhne haben viele junge Menschen Probleme, von ihren Eltern unabhängig zu werden.	a) Bei b) Trotz c) Während
6. Junge Menschen sollten für ihre Arbeit _____ Löhne erhalten, um nicht von ihren Eltern abhängig zu sein.	a) höheren b) höhere c) höherem
7. Diesen Sommer habe ich etwas Geld verdient, _____ ich ein neues Auto kaufen werde.	a) für das b) mit das c) mit dem
8. Meine Nichte _____ bereits das ganze Geld _____, das ihre Eltern ihr letzte Woche zum Geburtstag schenkten.	a) ist ... ausgegeben b) hat ... ausgaben c) hat ... ausgegeben

A4. Frage: Denken Sie, dass junge Menschen in Spanien heutzutage Probleme haben, um von ihren Eltern finanziell unabhängig zu werden? Ist es im Vergleich zur Generation Ihrer Eltern oder Großeltern für Ihre eigene Generation einfacher oder schwieriger, finanzielle Unabhängigkeit zu erlangen? Welche politischen und sozialen Maßnahmen sind Ihrer Meinung nach notwendig, um die Situation dieser jüngeren Generation zu verbessern? **Das sind Orientierungsfragen. Sie müssen sie nicht alle beantworten. Schreiben Sie 125 bis 150 Wörter. Schreiben Sie keine Sätze vom Text ab. Benutzen Sie daraus nur die Informationen.**

TEXT B

Damit wir uns richtig verstehen

Bald können Maschinen für uns übersetzen. Wird dann niemand mehr Sprachen lernen? Das wäre traurig, denn Fremdsprachen helfen uns nicht nur, die Welt zu verstehen, sondern auch uns selbst.

Jetzt ist die Menschheit auf dem Weg, Sprachgrenzen zu überwinden: Übersetzungsprogramme übersetzen für uns. Sie sprechen aus alltäglichen Apparaten, etwa Bluetooth-Ohrhörern, wie sie viele beim Joggen und einige schon den ganzen Tag lang tragen. Längst flüstern uns Fremdsprachen-Apps wie Google Translate oder der Microsoft Translator arabische und chinesische Texte ins Ohr.

Keine Vokabeln, keine Grammatik mehr – eine Welt ohne sprachliche **Hindernisse**. Unternehmen könnten sich Investitionen in Sprachkurse für ihre Mitarbeiter sparen. Und doch: Vielen Menschen macht es Freude, neue Wörter, fremde Klänge und ungewohnte Ausdrucksweisen zu erlernen. Zwei Drittel aller Deutschen sprechen eine Fremdsprache, manche sogar zwei oder drei. Sie sprechen das vor allem in den Ferien, im Internet oder im Gespräch mit Freunden. Und als im **Corona-Lockdown** die Leute ihre To-do-Listen schrieben, stand bei vielen „Eine neue Sprache lernen“ drauf. Die meisten lernen aus reiner Freude: „Interesse an Sprache und Kultur“ ist oft die Motivation. Für die Arbeit lernen nur wenige. Sprachenlernen – ein Freizeitspaß mit Sinn.

Welche weiteren positiven Effekte das Erlernen einer Sprache haben kann, erklärte eine Probandin in einer britischen Studie: „Meine Zweitsprache zu nutzen ist etwa so, wie schicke Kleider und Make-up für den Abend zu tragen – kein ganz natürlicher Zustand, aber einer, der mir erlaubt, zu strahlen und wunderschön zu erscheinen.“ Was geht also verloren, wenn wir in fremden Sprachen mithilfe von Maschinen kommunizieren? Und was geschieht mit uns, wenn wir eine neue Sprache erlernen?

Quelle: *Die Zeit* Nr. 27/2020 (adaptiert)

Glossar

das Hindernis – hier: Schwierigkeiten oder Probleme

der Corona-Lockdown – Ausgangssperre oder Ausgangsverbot wegen COVID-19

Fragen zum Text

B1. Frage: Was sind dem Text zufolge die neuesten Tendenzen, wenn man eine Sprache lernen möchte? Ist es dasselbe, Sprachen mit oder ohne die Hilfe von Maschinen zu lernen? **Schreiben Sie bitte mindestens 4 Sätze mit Ihren eigenen Worten. Schreiben Sie keine Sätze vom Text ab.**

B2. Frage: Was steht im Text? Richtig oder falsch?

	Richtig	Falsch
1. Heute gibt es zahlreiche Möglichkeiten, mithilfe von Maschinen Fremdsprachen zu verstehen.		
2. Wenn wir eine oder mehrere Fremdsprachen lernen, fällt es uns leichter, die Welt zu verstehen.		
3. In Deutschland ist das Erlernen von Fremdsprachen kein beliebtes Hobby.		
4. Durch den Einsatz von Maschinen für die Übersetzung von Dokumenten sind seit langem in Unternehmen überhaupt keine Sprachkurse für Mitarbeiter mehr erforderlich.		
5. Die meisten Deutschen lernen eine oder mehrere Fremdsprachen, um ihre berufliche Situation zu verbessern.		
6. Viele Menschen verwenden heutzutage automatische Übersetzungsprogramme, um sprachliche Schwierigkeiten in ihrem Alltag zu überwinden.		
7. In Deutschland sprechen nur sehr wenige Menschen Fremdsprachen, da die meisten kein Talent dafür haben.		
8. Während der Corona-Krise wollten viele Menschen neue Fremdsprachen lernen.		

B3. Frage: Was ist richtig? Es gilt nur eine Antwort.

1. _____ ihrer praktischen Nützlichkeit in vielen Situationen können uns Fremdsprachen-Apps niemals eine Sprache so beibringen, wie es ein Lehrer tut.	a) Dank b) Bei c) Trotz
2. Heutzutage verwenden viele Unternehmen Übersetzungsprogramme, _____ die tägliche Arbeit der Mitarbeiter _____.	a) um ... erleichtern. b) um ... zu erleichtern. c) damit ... erleichtern.
3. In einigen Unternehmen _____ man schon im Vorstellungsgespräch _____, dass man mindestens zwei Fremdsprachen kann, wenn man einen Job bekommen will.	a) darf ... nachweisen b) will ... nachweisen c) muss ... nachweisen
4. Manche deutsche Unternehmen investieren heute viel Geld _____ Sprachkurse für ihre Mitarbeiter.	a) in b) an c) bei
5. _____ mehr Fremdsprachen man kann, _____ leichter ist es, sich im Ausland mit den Menschen zu verständigen.	a) Je ... desto b) Umso ... mehr c) Wenn ... dann
6. Das Erlernen _____ Sprachen kann uns helfen, fremde Kulturen besser zu verstehen.	a) verschiedene b) verschiedenen c) verschiedener
7. Ich glaube nicht, dass die Fremdsprachen-Apps, _____ viele junge Leute heute Sprachen lernen, den normalen Sprachunterricht ersetzen werden.	a) mit denen b) bei denen c) für die
8. Vor vielen Jahren _____ meine Familie und ich um die Welt _____. Es war ein unvergessliches und wunderschönes Erlebnis.	a) sind ... reisen b) haben ... gefahren c) sind ... gereist

B4. Frage: Denken Sie, dass computergestützter Sprachunterricht eines Tages Lehrer ersetzen könnte? Was sind Ihrer Meinung nach die Vorteile, Fremdsprachen zu lernen? Welche Methoden würden Sie empfehlen, um Fremdsprachen zu lernen? Warum? **Das sind Orientierungsfragen, Sie müssen sie nicht alle beantworten. Schreiben Sie 125 bis 150 Wörter. Schreiben Sie keine Sätze vom Text ab. Benutzen Sie daraus nur die Informationen.**

ALEMÁN

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

La calificación del ejercicio de **Alemán** para la prueba de Evaluación para el Acceso a la Universidad se llevará a cabo atendiendo a los siguientes criterios:

1. Las cinco preguntas deberán ser contestadas en **lengua alemana** en las dos opciones que se proponen. El uso del diccionario no está permitido.
2. La **pregunta 1ª** es una pregunta semi-abierta sobre el contenido expuesto en el texto, con “respuesta correcta inequívoca y que exige construcción por parte del alumno” (Orden PCI/12/2019, de 14 de enero). Se calificará **de cero a dos puntos**, atendiendo fundamentalmente a la comprensión lectora del alumno, al buen uso y a la corrección gramatical de la lengua empleada. Todos estos aspectos pondrán de manifiesto los conocimientos del alumno a nivel morfológico y sintáctico en lengua alemana. En dicha pregunta los alumnos tendrán que escribir por lo menos cuatro oraciones completas como respuesta a la pregunta planteada. Deberán además justificar la respuesta con la(s) evidencia(s) encontrada(s) en el texto sin copiarlo sino reformulándolo con sus propias palabras.
3. Para la **pregunta 2ª** se ofrecen respuestas de opción múltiple, en las que el alumno deberá decidir si se trata de frases correctas o falsas según la información facilitada por el texto. Se trata de “preguntas con una sola respuesta inequívoca y que no exigen construcción por parte del alumno, ya que este se limitará a elegir una de entre las opciones propuestas” (Orden PCI/12/2019, de 14 de enero). Se calificará **de cero a dos puntos**. Cada una de las respuestas puntuará **sobre 0,25 puntos**.
4. La **pregunta 3ª** consiste en un test de gramática de ocho preguntas de respuesta múltiple, en el que el alumno deberá elegir **solo una** de las tres opciones planteadas. Todas las preguntas pertenecen al currículo de lengua extranjera en el Bachillerato. Se calificará **de cero a dos puntos**. Cada una de las respuestas puntuará **sobre 0,25 puntos**.
5. La **pregunta 4ª** es una pregunta abierta pero relacionada con el tema del texto. En ella “se exige construcción por parte del alumno y no tiene una sola respuesta inequívoca correcta” (Orden PCI/12/2019, de 14 de enero). Los alumnos deberán demostrar su capacidad de producción escrita libre en alemán. Esta pregunta se calificará **de cero a cuatro puntos**, atendiendo al siguiente baremo:
 - Estructura, número de palabras y contenido del texto: **1 punto**
 - Vocabulario, adecuación léxica al tema: **1 punto**
 - Corrección morfosintáctica: **1,5 puntos**
 - Ortografía: **0,5 puntos**
6. La contestación que en cualquiera de los ejercicios se aparte de la pregunta formulada, deberá ser calificada con **cero puntos**, sin considerar en este caso el uso correcto de la lengua alemana.
7. La calificación final del ejercicio – **de cero a diez puntos** –, se obtendrá atendiendo a la suma de las calificaciones obtenidas en las diversas preguntas.

ALEMÁN
(Documento de trabajo orientativo)

SOLUCIONES – TEXTO A – Abhängig von den Eltern – trotz eigenem Job

A1. Frage: Im Text.

A2. Frage: Was steht im Text? Richtig oder falsch?

	Richtig	Falsch
1. Anne Mertens lebt ohne Probleme von dem Gehalt, das sie mit ihrer befristeten Arbeit verdient.		√
2. Anne Mertens arbeitet in einem Kindergarten und kümmert sich gleichzeitig um ihre kleine Tochter.	√	
3. Junge Menschen leben heute in einer finanziell viel instabileren Situation als früher.	√	
4. Junge Menschen haben heute tendenziell immer bessere Jobs als Gleichaltrige vor 30 Jahren.		√
5. Vor einigen Jahren konnte Anne Mertens schon unabhängig von ihren Eltern leben.		√
6. Annes Beziehung zu ihren Eltern ist sehr gut und sie streiten sich kaum.		√
7. Viele junge Menschen schaffen es heute nur mit dem Geld, das sie von ihren Eltern erhalten, unabhängig zu sein.	√	
8. Da Jobs heute prekär und schlecht bezahlt sind, müssen viele junge Menschen ihre Eltern um finanzielle Hilfe bitten.	√	

A3. Frage: Was ist richtig? Es gilt nur eine Antwort.

1. _____ einige Jugendliche während des Schuljahrs arbeiten, um etwas Geld zu haben, können sie keine Miete für eine eigene Wohnung bezahlen und müssen bei ihren Eltern bleiben.	c) Obwohl
2. Ich streite immer mit meinem älteren Bruder _____, wie ich mein Taschengeld ausgeben soll.	a) darüber
3. Immer _____ ich im Sommer meine Großeltern _____, gaben sie mir etwas Geld dafür, dass ich ihnen auf dem Bauernhof half.	a) wenn ... besuchte
4. Mein älterer Bruder arbeitet _____ drei Jahren in einer Fabrik, um etwas mehr Geld zu verdienen.	b) seit
5. _____ der niedrigen Löhne haben viele junge Menschen Probleme, von ihren Eltern unabhängig zu werden.	b) Trotz
6. Junge Menschen sollten für ihre Arbeit _____ Löhne erhalten, um nicht von ihren Eltern abhängig zu sein.	b) höhere
7. Diesen Sommer habe ich etwas Geld verdient, _____ _____ ich ein neues Auto kaufen werde.	c) mit dem
8. Meine Nichte _____ bereits das ganze Geld _____, das ihre Eltern ihr letzte Woche zum Geburtstag schenkten.	c) hat ... ausgegeben

A4. Frage: Freie Antwort.

ALEMÁN
(Documento de trabajo orientativo)

SOLUCIONES – TEXTO B - Damit wir uns richtig verstehen

B1. Frage: Im Text.

B2. Frage: Was steht im Text? Richtig oder falsch?

	Richtig	Falsch
1. Heute gibt es zahlreiche Möglichkeiten, mithilfe von Maschinen Fremdsprachen zu verstehen.	√	
2. Wenn wir eine oder mehrere Fremdsprachen lernen, fällt es uns leichter, die Welt zu verstehen.	√	
3. In Deutschland ist das Erlernen von Fremdsprachen kein beliebtes Hobby.		√
4. Durch den Einsatz von Maschinen für die Übersetzung von Dokumenten sind seit langem in Unternehmen überhaupt keine Sprachkurse für Mitarbeiter mehr erforderlich.		√
5. Die meisten Deutschen lernen eine oder mehrere Fremdsprachen, um ihre berufliche Situation zu verbessern.		√
6. Viele Menschen verwenden heutzutage automatische Übersetzungsprogramme, um sprachliche Schwierigkeiten in ihrem Alltag zu überwinden.	√	
7. In Deutschland sprechen nur sehr wenige Menschen Fremdsprachen, da die meisten kein Talent dafür haben.		√
8. Während der Corona-Krise wollten viele Menschen neue Fremdsprachen lernen.	√	

B3. Frage: Was ist richtig? Es gilt nur eine Antwort.

1. _____ ihrer praktischen Nützlichkeit in vielen Situationen können uns Fremdsprachen-Apps niemals eine Sprache so beibringen, wie es ein Lehrer tut.	c) Trotz
2. Heutzutage verwenden viele Unternehmen Übersetzungsprogramme, _____ die tägliche Arbeit der Mitarbeiter _____.	b) um ... zu erleichtern.
3. In einigen Unternehmen _____ man schon im Vorstellungsgespräch _____, dass man mindestens zwei Fremdsprachen kann, wenn man einen Job bekommen will.	c) muss ... nachweisen
4. Manche deutsche Unternehmen investieren heute viel Geld _____ Sprachkurse für ihre Mitarbeiter.	a) in
5. _____ mehr Fremdsprachen man kann, _____ leichter ist es, sich im Ausland mit den Menschen zu verständigen.	a) Je ... desto
6. Das Erlernen _____ Sprachen kann uns helfen, fremde Kulturen besser zu verstehen.	c) verschiedener
7. Ich glaube nicht, dass die Fremdsprachen-Apps, _____ viele junge Leute heute Sprachen lernen, den normalen Sprachunterricht ersetzen werden.	a) mit denen
8. Vor vielen Jahren _____ meine Familie und ich um die Welt _____. Es war ein unvergessliches und wunderschönes Erlebnis.	c) sind ... gereist

B4. Frage: Freie Antwort.